



# KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



## Appel

Slesvig-Ligaens blad Thyras Vold har med "Ami" Jessen fået ny redaktør, og sammen med sin mand Leif har hun forfattet en tankevækkende appel.



## Gårdkultur

Baggårds-musikfestivalen Flensburger Hofkultur får også i år igen danske/nordiske indslag: bl.a. Tine Bruhn.



## Verdensarvsfest

I forbindelse med den officielle overrækkelse af UNESCO-dokumentet "Hedeby og Danevirke som verdensarv" var der kæmpe folkefest begge steder - og flere til. Til glæde for ikke kun ambassadør Friis Arne Petersen og SSFs formand Jon Hardon Hansen.7

(Foto: Martin Ziemer)

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 4/5

## DANEVIRKE MUSEUM



De åbnede den ny udstilling på Danevirke Museum: f.v. SSFs formand Jon Hardon Hansen, museumsinspektør Nis Hardt, Matthias Maluck fra arkæologisk landskontor og Ulf Ickerodt, leder af samme. (Fotos: Martin Ziemer)

## Ny udstilling åbnet

Siden 29. juni kan Danevirke Museums gæster se og læse mere om udgravningen i Danevirkes port og den sensationelle nydatering til det 5. århundrede. Museets udstilling har nemlig ikke blot fået en ansigtsløftning men er blevet komplet fornyet.

Derudover har museet i samarbejde med delstatens arkæologer fra arkæologisk landskontor/ Archäologisches Landesamt Schleswig-Holstein etableret en helt ny udstilling med omfattende informationer om verdensarven Hedeby-Danevirke.

Udstillingen åbnedes i forbindelse med den store verdensarvsfest 30. juni, hvor både Hedeby og Danevirke var de rene tilløbsstykker.

## SAMISK TOPPOLITIKER PÅ BESØG



I tirsdags havde de nationale mindretal/ Mindretalsrådet i Tyskland besøg fra Nordnorge. Formanden for Sami-parlamentet Aili Keskitalo var kommet til Berlin for at høre om mindretalspolitik og mindretalenes erfaringer i Tyskland. SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen gav den nordiske gæst et indblik i det danske mindretal og forholdene i det dansk-tyske grænseland.

## VI GØR DET IGEN

# Sydslesvigs sommerfest

Gik du glip af en helt vidunderlig aften med massevis af »Sydslesvig selfmade musik« i topklassen i 2018? Nu får du chancen igen og tag dine venner med.

Det er anden gang, at Spillestedet inviterer til Sydslesvigs Sommerfest på Kulturwerkstatt Kühlhaus i Flensborg. Det sker fredag den 30. august kl. 19. På scenen står et sprudlende mix af sydslesvigske musikere.

Hovednavnet er som i 2018 DoktorDoktor fra København. De bragede igennem på Kühlhaus med en »Top-leistung«. Bandet har sydslesvigeren Mads Glendorf på vokal, og han kan noget særligt, når han står på sin gamle legeplads fra Duborg-tiden. DoktorDoktor spiller sprællevende crossover hiphop musik med masser af energi og soul.

Som ny på scenen den aften kommer loop-artist SoonEnough fra København. Sune Pejtersen performer lyslevende installationsagtigt med guitar, loop og dans.

Aftenen starter med det sydslesvigske boyband The Sackfaces med deres covermix lige fra John Mayer til Rasmus Seebach.

Ligesom i 2018 kører DJ Silvia & Christian Feuersenger sommerfesten hjem i Kühlhaus med dansemusik "vom Feinsten". Her kan du enten vælge at danse eller bare at hygge og hænge ud i Kühlhaus' Biergarten. Billetter kan købes/ reserveres på Aktivitetshuset eller ved døren fra kl. 19.

Billetprisen er 5 euro for elever/ 8 euro for medlemmer af SSF og SdU/ 10 euro normalpris.

Ture, Roald og Eberhard/ Spillestedet



DoktorDoktor.



The Sackfaces.



Sune Pejtersen.

## KONTAKT

### Sommerpause

Der bliver ingen KONTAKT torsdagene: 11., 18. og 25. juli samt 1. august.



## EN MENINGSTILKENDEGIVELSE I THYRAS VOLD

## "Jeg er ikke dansker, jeg er ikke tysker – jeg er sydslesviger!"

Hvor ofte har vi ikke hørt denne sætning fra sydslesvigerne inden for de seneste 10-15 år?

Vi må indrømme, at det giver et lille forskrækket, faktisk smerteligt grib inde i os, hver gang vi hører det, idet vi synes, at vores sydslesvigske landskab i den grad er blevet til et personligt selvidentitets-bekendende marked, hvor alle og enhver frit kan bekende sig til deres personlige forståelse af deres egen nationale identitet og helst under »det danske mindretals beskyttende vinger«, selvom disse enkeltes identitetsbekendelse ikke altid har med det danske mindretals officielle definition af sig selv at gøre.

## LETTERE AT SE PÅ PASSET

Det er sørne lettere, hvis man beken-der sig til den nationalitet, ens pas siger, at man har. For mange er det sådan, at deres pas udelukkende fortæller dem, hvilken national identitet, de har. De siger: »Jeg er tysker, fordi jeg har et tysk pas, selvom jeg naturligvis er en del af det danske mindretal.« Det er tit svært at forstå, hvad de mener med det.

Ville man nogensinde spørge en rigsdanser i Danmark om hans eller hendes nationale identitet? Nej, vel? Og det uanset, at alle rigsdansere i Danmark vel er påvirket af både Beatles, döner, spaghetti, Rossini, Mozart, præsident Kennedy osv. osv. Ville man få svar som: »Jeg er 1/10 englænder, fordi jeg godt kan lide Shakespeare« eller »Jeg er 1/15 amerikaner, fordi jeg spiser Hamburgers og ser amerikanske film«. Eller »Jeg er 1/5 østriger, fordi jeg kan lide Mozart.« Nej vel?

## ORKER IKKE

De fleste mindretalsmedlemmer orker efterhånden ikke mere at svare på disse evigt tilbagevendende spørgs-

mål.

Det er en svær en, den der med identiteten, hvis der hele tiden spørges efter kvaliteten af ens identitet, hvis identiteten bliver til en vare. Kan vi, de danske sydslesvigerne, ikke bare nøjes med at finde vores ståsted i den historiske baggrund, vi har, nemlig den, at vores grundlag hænger sammen med begivenhederne i 1864 og 1920, at mindretallet er opstået der, fordi de mennesker, der levede dengang, følte sig som en del af det danske folk? Intet andet berettiger os vel til at kalde os for det danske mindretal. At der så er tyskere, nordmænd, franskmænd, tyrkere o.m.a., der vil flytte ind i det danske mindretal, kan og vil vi naturligvis ikke forhindre. Udlændinge flytter jo også til Danmark og bliver gode danskere. Så kan man naturligvis også flytte ind i et mindretal og blive mindretalsdanske. Der findes ingen genetisk bestemt dansker. Tilhørsforholdet til det danske mindretal er udelukkende en personlig sag og et personligt valg.

## EGEN IDENTITET

Naturligvis kan alle og enhver definere deres egen identitet. Det er enhvers ret. Betænkeligt er det dog, synes vi, hvis det tages for gode varer fra officiel dansk mindretals side og fra Kongeriget Danmarks side, hvis personer på egne vegne definerer det danske mindretals identitet som værende hverken dansk eller tysk, men sydslesvigske. Vi synes, at vi er godt på vej derhen, og det er dér, at vi efter vores mening må råbe vagt i gevær. Det kan aldrig være det danske mindretals identitet på overordnet plan at erklære sig selv som halvt dansk eller halvt tysk. Det kan aldrig være det danske mindretals officielle holdning, at vi ikke er danskere og ikke er tyskere, men sydslesvigerne. Hvis dette sker, så mener vi, at vi ikke mere kan

kalde os det danske mindretal.

Vi i mindretallet er naturligvis også præget af tysk kultur. Helt klart har vi en dobbelthed (og naturligvis også en global mangesidethed som i Danmark) i kulturelt præg, men vi bør kalde os DANSKE sydslesvigerne, og dertil hører også brugen af det danske sprog, når vi er sammen på dansk.

## PÅTALE

Vi synes bestemt, at det skal påtales både i skolerne, i organisationerne og i foreningerne, når brugerne ikke benytter det danske sprog. Alt andet kan faktisk ikke accepteres. Der skal naturligvis være mulighed for, at tilflyttere får tid til at lære sproget, og der skal fingerspidsførmelse til. Det kan dog slet ikke være rigtigt, at der er en tiltagende tendens til, at nogle danske lærere og funktionærer og andre ansatte indenfor mindretal-

let samtaler med hinanden på tysk på arbejdspladsen.

Der skal grundlæggende viden til, og der skal vilje, indsats og selvbevidsthed til for at det danske mindretal kan bevare sin status som dansk mindretal, og der må Flensborg Avis også være med. Vi er irriterede på avisen, når den bruger tyske navne for gængse danske betegnelser i sine artikler. At være tysk statsborger betyder for os, der er danske sydslesvigerne ikke, at vi er tyskere.

## SELV VIDE

Mindretallet skal selv vide, hvad det er. Vi skal stoppe med at lade os definere af andre. Vi skal definere os selv, og det kan naturligvis kun være, at vi er det danske mindretal som del af det danske folk. Andet kan det ikke være. Dét må være den officielle identitet, og det er den, Danmark

giver støtte til. Vi bryder os ikke om argumenter for at få støtten, der handler om den nytte, den danske stat kan have af sydslesvigerne, bryder os ikke om argumenter som os som »brobygere mellem dansk og tysk«, bryder os ikke om argumenter som os som leverandører af »levering af dygtige to-sprogede mennesker til Danmark« og meget mere. Alt det kan vi sikkert bruges til, men støtten til mindretallet må først og fremmest begrundes i et oprigtigt ønske fra de danske sydslesvigerne om at have et nationalt, folkeligt, kulturelt og sprogligt fællesskab med Danmark.

## EGNE FOLKEMØDER

Vi bør afholde folkemøder udover årsmøderne, hvor emnet bl.a. kunne være vores identitet. Lige for tiden flyder det, og det skræmmer os. Disse folkemøder bør være vejledende for vores funktionærer. Den dansk-sydslesvigske befolkning bør i større grad delagtiggøres og få mulighed for at træffe beslutninger, når det gælder den selv.

Det er den eneste vej frem for mindretallet, hvis vi vil bevare os selv og bevare respekten for os selv. Diskussionen må aldrig ophøre med alle mindretallets medlemmer, men grundlaget for vores eksistens, der bl.a. hedder ønsket om samhørighed med vores folk, det danske folk, må der ikke drages tvivl om.

Anne-Margrete  
og Leif Jessen

Hele bladet Thyras Volds kan læses på <http://www.slesvigligaen.dk/thyrasvold.pdf>



Anne-Margrete "Ami" Jessen er ny redaktør af Thyras Vold; Leif er hendes ægtefælle. (Fotos: privat)

## UGERNE DER KOMMER

Ingen KONTAKT torsdagene 11., 18. og 25. juli samt 1. august

5. Flensborg SSF- og SSW-distrikt Nord: Sommerfest i **Tønnsenhuset** kl. 18  
Flensborg Ældreklubben Duborg: En tur ud i det blå kl. 14.30

9. Den Slesvigske Kvindeforening: Sommerudflugt til Kiel fra Harreslev Danske Skole kl. 10

Skovby Seniorklub: Grillfestermiddag hos Alfred og Inge Koitzsch kl. 16  
SSF-distrikt Bøglund: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30 – 17.00

10. SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30  
SSF-distrikt Isted/Jydbæk: Husflid i Jydbæk Forsamlingshus kl. 18

11. Egernførde menighed: Senioreftermiddag i kirkens havestue kl. 15

SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15  
Slesvig Torsdagsklubben **Frederiksberg**: Møde for de ældre på Slesvighus kl. 14.30-17

16. SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30-17

17. SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30

18. SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15

20. Flensborg SSF-distrikt **Engelsby**: Sommerudflugt til Frederiksstad fra Engelsby-Centret kl. 9.30

Harreslev Kvindeforening: Tur til Karl May-Festspiele fra skolen kl. 17

23. SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30-17

24. SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30

SSF-distrikt Isted/Jydbæk: Husflid i Jydbæk Forsamlingshus kl. 18

25. Isteddagen markeres på Den gamle Kirkegård i **Flensborg** kl. 8.30

SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15

26. **Flensburger Hofkultur**: Koncert med Svavar Knútur i Aktivitetshuset gård kl. 20.30

27. Helligåndskirken: Middagskoncert med Stephan Krueger kl. 12

29. SdU: Sommercamp "Håndbold for sjov" for drenge og piger 8.15 år på Vesterled 29.7.-2.8.

30. SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30-17

31. Flensburger Hofkultur: Koncert med Tine Bruhn Quartet i Flensborg Bibliotek gård kl. 20.30

**Bøglund** Seniorklub: Møde for de ældre i forsamlingshuset kl. 14.30  
SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30

1. SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15

3. **Helligåndskirken**: Middagskoncert med Stephan Krueger kl. 12

SSF-distrikt Eggebæk-Langsted: Grillfestermiddag i Mines Minde kl.

6. SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30-17

Midtangel Seniorklub 65 plus: Hyggemøde med kaffe og hjemmebagt i Ullas stue i præstegården i Satrup kl. 15

7. SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30

8. SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15

## FAMILIE-SPROG-FESTIVAL

## Med tandem-sprogkursus

17.-19. oktober knytter Grænseforeningen og SdU (endnu mere) bånd mellem Danmark og Sydslesvig ved en festival med tandem-sprogkursus på Christianslyst, hvor deltagerne bolttrer sig på dansk og tysk gennem aktiviteter i værksteder, i skoven og på boldbanen for at blive bedre til hinandens sprog.

Sprogindlæring i tandem er en åben indlæringsform, hvor personer med forskellige modersmål arbejder parvis sammen for at lære hinandens sprog, for at få større viden om

partnerens person og kultur og for at udveksle andre informationer. Prisen er 175 euro for en familie op til fire personer.

Tilmelding til rykind@bbsyd.dk eller linn@sdu.de gerne nu men senest 13. september

Info: Kirsten Rykind-Eriksen, rykind@bbsyd.dk, +45 4026 5489 eller Nina Massheimer, nina@sdu.de, +49 178 4507 405.

## GUDSTJENESTER

Søndag, 7. juli 3. s. e. trin., Luk. 15, 1 - 10

Arnæs, 10, Mogensen Dedsbøl Apostelkirke, 10, Parbo Egernførde, 14.30, Vogel FL Ansgar Kirke, 10, Köhl FL Helligåndskirken, 10, Ørsted FL Sct. Hans, 10, Dal FL Sct. Jørgen se Sct. Hans Harreslev, 11.30, Ørsted Holtenå, 10.30, Vogel Jaruplund, 10, Mortensen Lyksborg, 10, Fønsbo Rendsborg, 11.30, Brask, kaffe SL Ansgar, 10, Nicolaisen Sønder Brarup, 11.30, Mogensen Tønning, 11, Degnetjeneste Pauls

Søndag, 14. juli 4. s. e. trin., Luk. 6, 36 - 42

Egernførde, 10, Vogel FL Helligåndskirken, 10, Ørsted

FL Sct. Hans se Sct. Jørgen FL Sct. Jørgen, 10, Dal Sporskifte, 10, Hougese Harreslev, 11.30, Böll, dåb Lyksborg, 14, Mogensen Læk, 11, Parbo, Medelby, se Læk, cykeltur Satrup, 17, Mogensen Skovlund, se Læk, cykeltur SL Ansgar, 12, dansk-tysk Store Vi, se Læk, cykeltur Tarp, 10, Mortensen Valsbøl, se Læk, cykeltur Vesterland, 11, Hansen, familie-gudstjeneste

Kommende gudstjenester Se Sydslesvig-kalenderen i Flensborg Avis

## FLENSBORGHUS

## Reduceret bemanding

I skolernes sommerferie frem til og med den 9. august er fællesreceptionen på Flensborghus kun bemandet fra mandag til fredag fra kl. 8 til kl. 12.

## KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis.  
Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Bernd Engelbrecht,  
Lars Erik Bethge

Dansk Generalsekretariat,  
Nørregade/Norderstr. 76  
24939 Flensborg  
Telefon 0461/14408 120 eller  
14408 122

Internet: [www.syfo.de](http://www.syfo.de)  
e-mail: [info@syfo.de](mailto:info@syfo.de)

Udkommer hver torsdag.  
Bezugspreis ist im  
Mitgliedsbeitrag enthalten.



## SSF HOHN HERRED



Nogle af de mange deltagere. (Fotos: privat)



Popcorn til børnene.



Art Petit underholdt børnene.

## Alle tiders sankthans

SSF Hohn Herred havde alle tiders sankthansfest på Vestermølle Danske Skole forleden. Vejret var fantastisk, medlemmerne i godt humør og Art Petit fremragende. Børnene nød Art Petits show, og forældrene nød deres kaffe, kage, pølse m.m. Børnene kunne få lækre popcorn og candyflush, så alle var tilfredse. Alt i alt var vi nok 90 personer, og det kan man da kalde en stor succes. Heksen blev brændt, selv om bålet ikke ville sådan rigtig. Men det var ikke nogen katastrofe, idet deltagerne fik en allertiders båltale fra Vestermølle 4 classes elever. Det skal de have stor tak for. SSF og undertegnede ønsker alle en god sommer og er tilbage igen den 31. august.  
*Inken Flöge*

## SSF SKOVBY

## Tager til Kolding-egnen

Skamlingsbanken, Geografisk Have i Kolding og Det lille Grænsemuseum i Christiansfeld lørdag den 24. august med tilmelding gerne nu men senest 10. august. Voksne medlemmer betaler 25 euro, ikke-medlemmer 30 euro, børn 10 euro og dem under 3: ingenting. Bindende tilmelding hos Alfred Koitzsch, 04621 29954, a-koitzsch@versanet.de hhv. Inge Lindahl-Koitzsch, 04621 41362. Beløbet indbetales på konto IBAN: DE 03 2175 0000 0164 6979 22, Nord Ostsee Sparkasse. SSF har lejet en hytte, så husk at tage picnicurven med. Der er også en café på stedet.

## FLENSBURGER HOFKULTUR



## For 25. gang – også med danske indslag

19. juli – 16. august er der Flensburger Hofkultur ("Flensborgsk gårdkultur") for 25. gang; også i år igen med danske bidrag.

## PROGRAM

**Sol Naciente Orchestra** (CU, PA, D)  
Fredag, 19. juli, 20:30  
Hof des Schifffahrtsmuseums, Schiffbrücke 39  
Salsa, mambo, molero  
www.facebook.com/SOLNACIENTE-ORCHESTRA

**Nasser Kilada's Groove of the Nile** (EG, DE)  
Lørdag, 20. juli, 20:30  
Hof des Schifffahrtsmuseums, Schiffbrücke 39  
Oriental groove  
www.nasser-kilada.com

**Baggårde i Flensborg- dengang og nu**  
Tirsdag, 30. juli, 16.00 med Henrik Gram på dansk  
Nordermarkt/ Nørretorv

**Fräulein Tüpfeltaubes Tagebuch** (DE)  
Onsdag, 24. juli, 20:30  
Güterbahnhof, Mühlendamm 21  
Chanson, pop  
www.facebook.com/tuepfeltaube

**Svavar Knútur** (ISL)  
Fredag, 26. juli, 20:30  
Aktivitetshusets gård, Norderstraße 49  
Singer/ songwriter  
www.svavarknutur.com  
I samarbejde med SSF

**Django Galore** (DE)  
Lørdag, 27. juli, 20:30  
Pastoratshof, Südermarkt 16  
Gypsy swing  
www.facebook.com/Django-Galore

**Tine Bruhn Quartet** (US, DK)  
Onsdag, 31. juli, 20:30  
Dansk Centralbiblioteks gård, Norderstraße 59  
Jazz  
www.tinebruhn.com

**Holler my Dear** (DE)  
Fredag, 2. august, 20:30  
Burghof, Marienstraße 22  
WorldJazzPopDiscoFunk  
www.hollermydear.com

**Erna Rot** (DE)  
Lørdag, 3. august, 20:30  
Roter Hof, Rote Straße 14  
Young german jazz  
www.ernarot.de

**Michael Tumbrinck** (DE)  
Tirsdag, 6. august, 20:30  
Braaschhof, Rote Straße 26  
Kabarett  
www.tumbrinck.de

## 25 X 25 X 25

Onsdag, 7. august, 20:30  
Hof Fischmanufaktur, Rote Straße 30  
Geheim und gut

**Elbtonal Percussion** (DE)  
Fredag, 9. august, 20:30  
Hof des Schifffahrtsmuseums, Schiffbrücke 39  
Klassik, jazz, verdensmusik  
www.elbtonalpercussion.de

**Nighthawks at the Diner** (DE)  
Lørdag, 10. august, 20:30  
Hof des Schifffahrtsmuseums, Schiffbrücke 39  
Folk-rock  
www.natd.band

**Ju & Mi** (D)  
Søndag, 11. august, 11.00  
Krusehof, Rote Straße 22  
FolkJazzPop  
www.juandmimusic.de

## BØRNEPROGRAM

Kinderhofkultur onsdag, 7. august til fredag, 9. august, 14 – 18  
Marienkirchhof  
Gratis entré.

## KORTFILM

Fredag, 16. august, 21:00  
Aktivitetshusets gård, Norderstr. 49  
8 film i samarbejde med Flensburger Kurzfilmtage  
www.flensburger-kurzfilmtage.de

## FORSALG

Billetter fås på print@home eller direkte på mobilen via www.flensburger-hofkultur.de. Reservationer pr. telefon eller e-mail er ikke mulig.

## Salgssteder:

sh:z-Kundencenter, Nikolaistraße 7  
sh:z-Verlag, Fördestr. 20  
Touristinformation Flensburg, Nikolaistraße 8  
Moin Moin, Am Friedenhügel 2  
Buchhandlung Carl von Ossietzky, Große Str. 34  
Touristinformation Glücksburg, Schinderdamm 5  
Buchhandlung Liesegang, Stadtweg 22, Schleswig  
Buchhandlung Liesegang, Krämerstr. 12, Husum  
Der kan betales med danske kroner, når billetter købes ved indgangen fra kl. 19.30

## INFORMATION

Kulturbüro Flensburg, 0461-85 13 90, info@flensburger-hofkultur.de, www.flensburger-hofkultur.de

Jesper Falch engagerer sig sammen med SdU i børneprogrammet 7.-9. august.



Tine Bruhn og band optræder i Dansk Centralbiblioteks gård 31. juli.



Svavar Knútur er kunstneren i Aktivitetshusets gård 26. juli - SSFs og Aktis bidrag til festivalen. (Foto: Lilja Friðþórsdóttir)



## DEN SYDLIGSTE DANSKE VERDENSARV

## Fest og hygge, da verdenen officielt



Også fhv

Michelle Münterfering, viceminister (Staatsminister) for internationale kulturelle anliggender i udenrigsministeriet i Berlin, ministerpræsident Daniel Günter og Danmarks officielle repræsentant, ambassadør Friis Arne Petersen glæder sig over det officielle UNESCO-dokument. (Alle fotos: Martin Ziemer)

Søndag den 30. juni var der inviteret til stor fest i Hedeby-Danevirke-området.

Det blev fejret, at dette betydningsfulde sted fra den danske vikingetid er blevet UNESCO-verdensarv. Hele dagen igennem var der et omfattende program for historieinteresserede, børnefamilier og andet godtfolk langs med Danevirke-volden. En af de mere centrale begivenheder den dag var den store dansk-tyske menneskekæde på halvkredsvolden

ved vikingestedet Hedeby, hvor også det officielle dokument fra UNESCO blev overdraget.

Verdensarvsfesten afrundedes med en gratis open air-koncert med bl.a. danske Blum & Haugaard Band og Von Dü. SSF og Danevirke Museum siger tak til alle gæster, medvirkende og samarbejdspartnere, der var med til at gøre verdensarvsfesten i Danevirke og Hedeby festlig, hyggelig og spændende.



SSFs formand Jon Hardon Hansen og SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen med viceminister i det tyske udenrigsministerium Michelle Münterfering på Halvkredsvolden i Hedeby. (Foto: SPT)



Ved en fest på Danevirke må museumsleder Nis Hardts lille 1864-hær ikke mangle.



Blandt gæsterne var Danmarks generalkonsul i Flensborg, Kim Andersen og fru Birte.



Også fhv generalkonsul Henrik Becker-Christensen, der er historiker og har engageret sig stærkt for Danevirke, deltog.



INVITEREDE TIL FEST

# blåstemplede Hedeby-Danevirke



Ministerpræsident Daniel Günther hilste ved menneskekæden på Hedebys halvkredsvold blandt andet på SSFs næstformand Gitte Hougaard Werner.



Store og små havde mulighed for at prøve vikingehåndværk og lave en egen torshammer.



På Danevirke mødes venner.



Frivillige fra lokalområdet tilbød korte rundvisninger i den arkæologiske park.



SSFs generalsekretær Jens A. Christensen i politisk smalltalk med bl.a. en viceminister og en ministerpræsident.



Danevirke Museum var postkontor for en dag. Her kunne frimærket og konvolutten med "Verdensarv Hedeby-Danevirke" købes og førstedagsstemples.



Helene Blum og Harald Haugaard fortryllede publikum i Hedeby. Koncerten var Sydslesvigsk Forenings gave til verdensarvsfesten.





**Gelting, Kappel, Arnæs, Sønderbrarup-Stenfeld og Midtangel, St. Nikolai Kirke i Kappel**

Bagerst fra v.: Maja Jensen, Schnarup-Thumby; Jasmin Tomhofer, Damp; Ludovica Bolte, Kappel; Felix Föh, Kappel; Lovis Bruhn, Kappel;

Forrest: Pastor Preben K. Mogensen, Ronja Brückner, Dollrottfeld; Nina Reich, St. Solt; Nele Nicolaisen, Strukstrup; Charlotte Werner, St. Solt; Mia-Maria Wetjen; Gelting; Joris Michelsen, Kappel; Johannes Jansen, Maasholm; Timo Alms, Kappel.



**Hanved sognekirke**

Fra venstre, bagerst: Pastor Susanne Böll, Lili Lindegren Roed, Enie Fünning, Mia Wegner. Forrest: Michelle Mühler, Lucca Jürgensen, Jannik Visser

## KONFIRMATION

En lang række unge er blevet konfirmeret i de danske kirker. Sidste uge præsenterede vi en del af dem her, og her bringer vi yderligere billeder. Fra Kirkesiden skal der lyde et stort tillykke!

Hvis din søn eller datter vil konfirmeres, skal du bare henvende dig til din lokale danske kirke. Konfirmation er gratis for medlemmer af den danske kirke i Sydslesvig, og konfirmandundervisningen begynder sidst på sommeren. Find flere oplysninger på [www.dks-folkekirken.dk](http://www.dks-folkekirken.dk), eller kontakt din lokale danske præst.



**Harreslev Kirke**

Bagerst fra v.: Lasse Scherweit, Filip Rother, Rune Rösner, Matthias Schulze, Lasse Baier, Jasper Jensen, pastor Susanne Böll  
Forrest: Nadine Knabe, Sarah Klicman, Cara Laatsch, Nieke Kock, Emilie Fryd Joost, Thiago Oliveira Schulze



**Helligåndskirken**

Bagerst fra v.: Pastor Jacob Ørsted, Henrik Robert Hansen, Arved Hornschuh, Marco Mikkelsen, Jonas Erichsen, Lucas Ferstl, Bent-Yannick Tessin, Oliver Rossmannek Allerelli,

Forrest: Jens Uwe Bartmann, Ayisha Belek Gubi, Anne Sophie Bruun Hansen, Alina Sophie Michelsen, Lana Starck, Josie Dendtler, Alec Drammond Kilpatrick.

**Helligåndskirken**

Bagerst fra v.: Line Mathilde Kusch, Emma Beck Christensen, Clara Margarete Lund Deyerl, Thor Christensen, Eva Evelyn Frølund Behrens, Simon Paul Heeckt, pastor Jacob Ørsted

Forrest: Lisa Rohde Werngreen, Paulina Lassen, Maximilian Alexander Laschke, Karoline Hohwü Mortensen, Liva Sofie Lønne Hansen.



**Slesvig og omegns danske menighed, Dreifaltighetskirche, Slesvig.**

Bagerst fra v.: Pastor Olesen, Esben Peich, Tristan Kratzsch, Bjarne Carsten Zeh, Phil Benneth, Claas Ole Süverkrüp, Oliver Woetmann Fredeløkke, Lucas Sommer, Connor Tietje, Nico Hessel, Lennard Voecks, Pastor Nicolaisen.

Midt: Line Agger, Nike Aileen Schultz, Lea Sophie Schultz, Anneke Caroline Zittrich, Smilla Sophie Jacobsen, Cecilia Joelle Søndergaard, Celina Hoffmann, Lenya Desler, Liv Carstensen, Kira Volder Nielsky, Katrine Vollertsen

Forrest: Emma Dix, Sophia Klingenhoff, Svea Fels, Emilia Sophie Schmidt, Sarah Victoria Plöhn, Svea Michelle Jönck, Marie Naujochs, Malin Penther Schnack



**Sild danske kirke**

Linn Sofie Andresen, Jesse Remo Imboden, Kaya Marlen Anni Carstensen, pastor Jon H. Hansen